Imvo Zabantsundu.

(native opinion.)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

IXABISO 3d.] KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, AUGUST 8, 1889. [No. 247

ABATSHATILEYO.

FIGILAN-LLOYD. — E Solomonvale, Tembuland, kutshatiswe u Pambani Figilan no Sarah Ann Lloyd, intombi ka Mr. William Lloyd wase Ngoobo.

JABAVU-NDLAZI.—Ngomhla we 18 ko

July, kutshatiswe e Healdtown, ngo Rev. Gana Kakaza u Jonathan JAMES unyana wokugqibela, ka John Jabavu, wase Heald, town, no Fanny Annie, intombi yokuqala ka Thomas Madanga Ndlazi.

SIDZUMO-MPOLOLO. — E Sauerville

(Tyityabal, Peddie, ngo 4 July, 1889 kutshatiswe ngu Rev. J. B. Sakuba, u Petrus P. Sidzumo, unyana omkulu ka Philip Sidzumo wase Zeleni, no Eveline Ellen Mpololo, intombi enkulu ka James Mpololo wase Sauerville.

ABAZELWEYO.

TSEWU.—E Main (Qwebeqwebe) Tembu.

land, ngomhla we 13 July, 1889, ngc Mgqibelo, inkosikazi ka Rev. Edward Tsewu, ibeleke Intombi.

KEBE.—E Katikati, ngomhla we 14 June, 1889, inkosikazi ka Mr. John P. Kebe, ibeleke Unyana.

LOKWE.—E Mbokotwana ngomhla we 5 June, 1889, u Mrs. Jonathan Lokwe, wafumana intombi. "Yanga ingapila ubomi obude obanentsikelelo.”

Kufunwa Utitshala

WE WESLEYAN Mission School, Philipstown. Intlaulo £60 ngonyaka aqale Ikwata ezayo. Makabe ngosimilo sihle. Makubhalelwe ku Rev. Harvel Wilkinson, Colesberg.

July 27, 1889. ltl,£

OLUKA

Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Ngo AUGUST

Kwi Miti Yeziqhamo Idiliya, Roses neminye imiti namatyolo amagqabi awayo ebusika, Strawberries, Rhubarb, & Jerusalem Artichokes,

Itapile, njalo njalo

I Gladiolus (igotyiba) Dahlia, Tuberose, Liligums, Caladium, Gloxium, Tigridia, Tydseng Archimenes, Gesnera," njalo njalo.

TENA yonke Imiti, Amatyolo, njalo njalo,. enganamagqabi ebusika.

HLWAYELA i Asparagus, Beet, Cabbage, French Beans (ekufeni kwe nyanga) Chicory, Lettuce, Lucerne, Mangel, i Ertyis, Parsnip, Spinach, I Cuba, Radish, imbali ye Miti nama­tyolo, njalo njalo.

Phlox, Alonsoa, Godetia, Browallia, Pop­py, Carnation, Stock, Nigella, Eschecholtzia, Fenzlia, nezinye intyantyambo ezi lukuni.

W & C GOWIE
grahamstown.

Amahashe Alahlekile!

ZIMAZI zimbini ; zibomvu zombini;

ziyanyisa zombini ; iminyaka yawo— enye imazi iminyaka mihlanu, enye mine ; zanyisa amatole abomvu ; omabini ngamaduna ; omabini, noko elinye ububomvu balo abucacanga, njengokuba esexhonti nje libambe uknba ngati libu mfusa. Ondilandisileyo angavuzwa. Alahleke ngo 4 July, 1889. Ndita, Siyikiei Mackinon, Etyeni, Tsolo, via Umtata.

I ADDRESS.

ABABHALELI bam mabazi ukuba ndipumile e Sauerville, Peddie. Zondifumana incwadi zam xa zibhalwe ngolublobo :

Petrus P. Sidzumo,

Wesleyan Mission School,

c/o Rev. P. Mpinda, King Williams Town.

I ADDRESS.

KUBO bonke ababhaleli bam : Mabenjenje:—

Julius S. Tshamca, Etanga, c/o J. Altenkirk, Esq., 3tl5,8 Ibika, Transkei.

I ADDRESS.

Ababhalelana nam mabenjenje :— Zadok M. Mali, c/o Mr. Goldhawk, IHillside, Sunday’s River, 3tl5,8 By Blue Cliff Railway Station.

DYER no DYER,

BASAND’UKUFAMANA ngenqanawa ezisand’ukuvela kwelipesheya kolwandle, impahla eninzi ukongezelela kwimpahla yabo kakade, baneke ngoku :—

IMPAHLA YAMADODA, Isuti ze zitofu — Ibhatyi, Indulubhatyi, Ibhulukwe—16s. 6d.

Isuti zama kwenkwe—4s. 6d., 5s.

Indulubhatyi zamadoda zezitofu ziqala, kwi 2s. 6d.

Ihempe zokusebenza—1s. 3d., 1s. 6d.

Iminqwazi yezitofu, 1s. Etambileyo, 1s. 3d.

Ibhulukwe zezitofu—3s., 4s.

Isuti Zokutshata.

Isuti Zobufundisi.

Izihlangu zentlobozonke, njalo-njalo.

BON MARCHE

[Apo Kutengiswa impahla entle ngamanani
angemakulu],

 E-GRAHAM’S TOWN-.

*Saneke Ityali ezitshipu kanye, ifishini ezona zintsha, ziqala kwi 3/- inye.*

*Ikaliko Emhlope ne Brown, iqala 2.5d. yd.*

*Amicako etungelwa kwi Blanket, iqala 4.5d. yd.*

*Ezona Ntlobo zintsha ze Print, 3d., 4.5d., ne 6d. yd.*

*Iqiya ze Keshemiya. Ezimnyama nezamanye amabata 11- inye.*

*Iblanket zoboya ziqala 51- inye.*

*Amabhayi 21- lilinye; i Cotton Sheets 1/6 inye.*

YONKE IMPAHLA YABATSHAKAZI

I Dress zenziwa apa, ngezona ndlela zigqitiseleyo, yi Ledi esand’ ukuvela e-England.

INGUBO ZAMADODA.

IBHULUKWE ZE KODI, ziqala 5s. inye.

IBHATYI ZE KOLDI, ziqala 10s. inye.

IBHULUKWE ZE STOFU (Tweed), ziqala 2s. l1d inye

IBHATYI ZE STOFU, ziqala 6s. inye.

ISUTI Emhlalayo umfana ifishini entsha, 21s.

IHEMPE, 1s. inye.

*kutenga apa ngokwalatiswa yi “ Mvo ” maze akuxele oko. Ulniba utenge ngexabiso eligqite kwi ponti enye* (£1) *uyakubuye ayinikwe isheleni ngeponti nganye.*

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

GRAHAMS TOWN.

W. MAcGLASHAN

(MAGALA),

E-DIKENI

BAHLALA benezona mpahla zokunxiba zintsha ezona ntlobo zinilileyo ze Printi, i Satin, kwane Drillettes,

ITYALI, IZIHLANGU, NE NGUBO.

Zonke Intlobo Zabatshatayo Kwesi Siqingata,

Ngamanani alungele bonke abatengi. Impahla yabo ifika ngazo zonke iveki ezimbini; kengoko impahla yabo ihleli intsha ifika.

Ufuna into ezipilileyo, ngawona manani alula yiya kwa

W. McGLASHAN & CO.,

E-Dikeni.

Banika awona amanani apakamileyo ngo BOYA, IZIKUMBA, IMFELE, UBOYA BESEYIBOKWE njalo, njalo IZILIMO zitengwa ngamani ase Markeni.

 UBUSIKA 1889.

 BAKER, BAKER & CO.

 Baneke impahla yabo eninzi, intsha ye ngubo ze ndidi zonke.

 Kauze kubona IBHATYI ezi

 NKULU

 Kauze kubona I-SUTI

 Kauze kubona I-BLANKETE

 HEMPE, IMINQWAZI, IZIHLANGU,

 NJALO; NJALO

Azizanga zibeko ezinjalo ubutshipn
zihleli zifika.

BAKER, BAKER & CO.

EQONCE.

 John J. Irvine & Co.,

KINGWILLIAMSTOWN.

 ISUTI zamadoda ze Stofu—12s 6d, 14s, 16s, 18s, 20s IBHATYI „ „ —5s, 6s 9d, 8s 9d, 10s 6d, 12s 9d

IBhulukwe „ „ —4s, 4s 6d, 5s 6d, 6s 6d to 15s

Imitika emnyama (yokutshata)—12s 6d, 15s 9d, 17s 9d Ibhulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)— 16s 9d to 18s 9d.

Ihempe zamadoda zomsebenzi—l0d, 1s, 1s 3d, 1s 6d, 2s

Ihempe ze fulaneli—1s 6d, 1s 9d, 2s, 2s 6d

Ihempe zamadoda ezihayinishwayo—2s 6d, 2s lid, 3s 6^

Kuko i Bhulukwe ze kodi ezitile (ezona zohlobo)
7s. 6d.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko kupela asemqukumbelweni). Zisusela ku 4s 6d

zise kwi ponti.

Iprinti ezisand’ukufika—3d, 4d, 5d, 6d, 7d nge yadi

Ikaliko—2d, 3d, 4d, 5d, 6d nge yadi

Ilinzi—4d, 5d, 5d, 6d nge yadi.

Izitofu ezibugqi—6d, 7d, 9d nge yadi

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipu, nenempahla epilileyo.

JOHN J. IRVINE & CO.,

u-ALUVENI.